

0 5-12-2003

06-02-2004

NR.

N°

69758 | 6 | US

Paritair Comité voor de  
voedingsnijverheid

Commission paritaire de l'industrie  
alimentaire

CAO van 5 december 2003 tót wijziging van CAO N°1 van 5 november 2003, in uitvoering van artikel 15 van de basis CAO van 4 april 2003 en van artikel 22 van de basis CAO van 8 oktober 2003, tót vaststelling van de voorwaarden voor uitsluiting uit het toepassingsgebied van het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie.

CCT du 5 décembre 2003 modifiant la CCT N°1 du 5 novembre 2003 en exécution de l'article 15 de la CCT de base du 4 avril 2003 et de l'article 22 de la CCT de base du 8 octobre 2003, fixant les conditions d'exclusion du champ d'application du plan de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

### Registratienummer

### Numéro d'enregistrement

- |   |  |
|---|--|
| <p>1. Deze CAO is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders die ressorteren onder het Paritair Comité N° 118 van de voedingsindustrie.</p> <p>2. De partijen vragen de algemeenverbindendverklaring aan.</p> <p>3. Deze CAO treedt in werking op 1 november 2003 en wordt gesloten voor een onbepaalde duur.</p> <p>4. Deze CAO kan door elk der partijen worden opgezegd, mits aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité en met respect van een opzegperiode van tenminste 6 maanden. De opzegging is alleen geldig voor zover artikel 10 §1 3° van de WAP is nageleefd.</p> <p>5. In artikelen 11, 12, 13 en 14 van de CAO N°1 van 5 november 2003, in uitvoering van artikel 15 van de basis CAO van 4 april 2003 en van artikel 22 van de basis CAO van 8 oktober 2003, tót vaststelling van de voorwaarden voor uitsluiting uit het toepassingsgebied van het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie worden de woorden :</p> <p>"Voor de ondernemingen met een stelsel van aanvullend pensioen"</p> <p>Vervangen door de woorden</p> <p>"Voor de ondernemingen of groepen van ondernemingen die een economische entiteit vormen met een stelsel van aanvullend pensioen"</p> | <p>1. La présente CCT s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Commission Paritaire n° 118 de l'industrie alimentaire.</p> <p>2. Les parties demandent la force obligatoire.</p> <p>3. La présente CCT entre en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2003 et est conclue pour une durée indéterminée.</p> <p>4. La présente CCT peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire. Ce préavis n'est valable que pour autant que l'article 10 §1 3 de la LPC soit respecté.</p> <p>5. Auxl'articlesH, 12,13 et 14 de la CCT N°1 du 5 novembre 2003, en exécution de l'article 15 de la CCT de base du 4 avril 2003 et de l'article 22 de la CCT de base du 8 octobre 2003, fixant les conditions d'exclusion du champ d'application du plan de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire les mots :</p> <p>« Pour les entreprises avec un régime de pension complémentaire »</p> <p>Sont remplacés par les mots</p> <p>« Pour les entreprises ou groupes d'entreprises formant une entité économique avec un régime de pension complémentaire »</p> |
|---|--|